

Kündürî, Amîlî-urîk

131 APRIL 1971

Browne  
L.H. Persia  
II. 173-175.

891.59

-Kündürî

+ Halm, Heinz: *Der Wesir Al-Kundurî und die Fitna von Nîšâpûr. Mitte 5./11. Jh.* In: *WO* 6.1970/71. S. 205-233.  
(Verfolgung von Šâfi'iten.)

131 APRIL 1971

-Kündürî

Halm, Heinz: *Der Wesir Al-Kundurî und die Fitna von Nîšâpûr.* In: *WO* 6.1970/71. S. 205-233.

131 APRIL 1971

Bonnel de Mézières was driven directly from Walata to Kunbi when he expressed a desire to the marabouts to see the site of the capital of Ghāna.

Although the ruins of Kunbi were well known to Africans, Bonnel de Mézières in 1914 was the first European to see them. He then undertook some excavations there, and the results were published in 1920, but unfortunately none of the material which was brought back from the expedition can now be located; it cannot be found in the Musée de l'Homme, the Académie des Inscriptions et Belles Lettres or anywhere else. Later excavations have been made by M. Lazartigues (1939), P. Thomassey (1949-50) and R. Mauny and G. Szumowski (1951); the most recent excavations have been by J. Devisse, D. and S. Robert and their team (1972, 1975, 1976), but as yet these are not published. These excavations have revealed many schist-built houses with beautiful Arab-Berber architecture, which predates the Hispano-Moorish style. They contain carefully-made paving stones, wall-niches, stairways and stone beds. An imposing columned mosque is slowly being revealed on the Main Avenue which crosses the ruins from east to west. It has superimposed *mīhrābs* showing that at least two sanctuaries have stood on the same site. Material remains include stones with painted inscriptions of the *shahāda*, countless pieces of coarse pottery with some slip-decorated ware and even some glazed (Mediterranean) ware, tools and weapons in iron, objects in copper and glass and beads in stone and glass.

The north-east necropolis comprises a series of chambers for multiple Muslim burials; they are collective tombs for families or for people from the same Maghribī town or the same tribe. The most elaborate "columned tomb" is surrounded by six successive chambers, the last of which has a perimeter of 800 m.

The ruins show that this was an urban settlement with a high population density. The estimated population for the town at its peak is 15,000 to 20,000, which is an enormous figure for a Saharan town with a limited water supply (R. Mauny, *Tableau géogr.*, 482). Walls have been found at depths of up to 8 m., showing occupation levels over several centuries after the 8th century. The dates provided by carbon 14 analysis are: 828 ± 115 A.D.; 933 ± ? A.D.; 963 ± 114 A.D.; 1210 ± 121 A.D. This confirms what is already known of the history of the capital of Ghāna with which these ruins are to be identified, in the present writer's opinion, despite the hesitations of Ch. and V. Monteil (1951, 441-52; 1964, 58-62; 1968, 109-12), who are more inclined to follow al-Idrīsī (i, 2) in situating Ghāna "on the two banks of the river [Senegal]". However, their identification must be challenged, for al-Idrīsī made enormous errors in his work and, furthermore, no ruin of this importance has ever been found on the banks of the middle Senegal river. The evidence of oral traditions and what is written in the *Ta'rikhs* all points to Kunbi as the correct site.

The irritating question remains to be resolved about the two places called Ghāna which al-Bakrī (460/1067-8) describes. The one was populated by Muslim merchants and had twelve mosques; the other was six miles away and was reserved for the king and his court. The present writer holds that Kunbi Šāliḥ should be identified with the town of the rich Arab-Berber merchants described by al-Bakrī. If this is so, where was the royal capital? New ideas about this problem have been suggested at a recent conference on the history of Mali, held at Bamako in

February 1976. Traditions show that the royal residence was apparently at Kalaka (Karka, 23 km. south of Kunbi) and the royal stockyard at Kunbi Dyufi, a modern village 20 km. SSE of Kunbi Šāliḥ, which was in fact the merchants' town. The existence of a double or triple town can be understood because of the natural desire of the animistic kings to live apart from the Muslims and also because of the scarcity of water in the area. This is a potentially new field for archaeological investigation. Kunbi Šāliḥ is the most important ruined site in West Africa—with Tegadaoust (Awdaghost?) running it a close second—and because of this, fresh excavations ought to be undertaken there.

*Bibliography:* Bakrī, *Descr. de l'Afrique*, tr. de Slane, Paris 1965, 327 ff.; *ibid.*, tr. J. Cuoq, 1975, 98 ff.; A. Bathily, *A discussion of the traditions of Wagadu with some reference to ancient Ghana*, in *BIFAN B*, 1-74; *idem*, *La légende de Wagadou...*, in *BIFAN B* (1962), 134 ff.; A. Bonnel de Mézières, *Recherche de l'emplacement de Ghana*, in *Mém. Acad. Ins. et B. Lett.*, xiii (1920), 227 ff.; J. Cuoq, *Recueil des sources arabes concernant l'Afrique occidentale du VIII<sup>e</sup> au XVI<sup>e</sup> s.*, Paris 1975; M. Delafosse, *Haut-Sénégal-Niger*, Paris 1912, i, 254 ff.; ii, 12 ff.; *idem*, *La question de Ghana et la mission Bonnel de Mézières*, in *Ann. Mém. Com. et Hist. et Sc. AOF* (1916), 40 ff.; *idem*, *Le Gana et le Mali et l'emplacement de leurs capitales*, in *BCEHSAOF* (1923), 479 ff.; Idrīsī, *Description de l'Afrique*, tr. R. Dozy et M. J. de Goeje, repr. Leiden 1968; Ibn Ḥawkal, *Configuration de la terre*, tr. Kramers et Wiet, Paris 1964, tr. J. Cuoq, Paris 1975, 70 ff.; J. D. Fage, *Ancient Ghana, a review of the evidence*, in *Trans. Hist. Soc. Ghana* (1957), 77 ff.; N. Levtzion, *Ancient Ghana and Mali*, London 1973; R. Mauny, *État actuel de la question de Ghana*, in *BIFAN* (1951), 200 ff.; *idem*, *The question of Ghana*, in *Africa* (1954), 200 ff.; *idem*, *Tableau géographique de l'Ouest africain au Moyen Age*, in *Mém. IFAN* (1961), 480 ff.; Ch. Monteil, *Les Ghana des géographes arabes et des Européens*, in *Hespéris* (1951), 441 ff.; *idem*, *La légende du Ouagadou et l'origine des Soninké*, in *Mélanges ethnologiques*, *Mem. IFAN*, xxiii (1954), 361 ff.; V. Monteil, *L'Islam noir*, Paris 1964, 58 ff.; *idem*, *Al-Bakrī. Routier de l'Afrique blanche et noire*, in *BIFAN B* (1968), 109 ff.; *Ta'rikh el-Fettāch*, tr. O. Houdas and M. Delafosse, Paris 1913, 1964; *Ta'rikh es-Sūdān*, tr. Houdas, Paris 1900, 1964; P. Thomassey, *Note sur la géographie et l'habitat de la région de Koumbi Saleh*, in *BIFAN* (1951), 476 ff.; *idem* and R. Mauny, *Campagne de fouilles à Koumbi Saleh*, in *BIFAN B* (1956), 117 ff.; J. S. Trimmingham, *A history of Islam in West Africa*, London 1962, 47 ff.; J. Vidal, *Le mystère de Ghana*, in *BCEHSAOF* (1923), 512 ff. (R. MAUNY)

AL-KUNDURĪ, 'AMĪD AL-MULK ABŪ NAṢR MUḤAMMAD B. MAṢṢŪR, vizier of the first Great Saldjūq, Ṭuḡhrīl Beg (447-55/1055-63). The *nisba* Kundurī may refer to one of two villages by the name of Kundur, one located in Ṭuraythīḥ in Kūhīstān, the other near Kāzwin; the reference may also be to the selling of *kundur* (frankincense).

The Great Saldjūqs, Ṭuḡhrīl Beg, Alp Arslān and Malikshāh, were served by two *wazirs*: Kundurī, *wazir* of Ṭuḡhrīl Beg, and the more famous Nizām al-Mulk, *wazir* of Alp Arslān and Malikshāh. The main ambition of these two *wazirs* was to manipulate power and influence through the sultans whom they served. Nizām al-Mulk did this with consummate skill for three full decades, outmanoeuvring his

## نهاية الأرب

في

فتوح الأرب

Kündürü, (304-305) تأليف

شهاب الدين أحمد بن عبد الوهاب النويري

٦٧٧-٥٧٢٢

الجزء السادس والعشرون

مراجعة

الدكتور محمد طه الحامري

تحقيق

محمد فوزي العنتيل



مركز تحقيق التراث

المعروف بابن الموفق ، وأمره بالسير في الصحبة ، ومخاطبة الخليفة في الخطبة له ، فمات بالجدري قبل وصوله ، فأرسل العميد أبا الفتح بن المظفر بن الحسين ، فمات أيضا في الطريق ، فأرسل رئيس العراقيين (١) ، فوصل إلى بغداد في نصف شهر ربيع الآخر ، واقترح السلطان أن يخاطب : بالولد المؤيد ، فأجيب إلى ذلك ، ولقب ضياء الدين عضد الدولة ، وجلس الخليفة جلوسا عاما في سابع جمادى الأولى ، وشافه الرسل بسلطنة ألب أرسلان ، وسلمت الخلع عليهم ، وأرسل من الديوان لأخذ البيعة النقيب طرادأ الزينبي ، فوصلوا إليه ، وهو بنقجوان (٢) من أذربيجان ، فلبس الخلع ، وباب الخليفة .

## ذكر ملك عضد الدولة ختلان ، وهراه ، وصغانيان

كان أمير ختلان بعد وفاة السلطان طغرلبيك عصى بالقلعة ، ومنع الخراج ، فقصده السلطان ، فوجد الحصن منيعا ، فحاصره ، ثم قتل صاحب الحصن بسهم جاءه ، وهو على شرفة من شرفات السور ، فهلك ، وملك ألب أرسلان الحصن ، وكان فخر الملك بيغو بن ميكاثيل في هراة ، فعصى أيضا عليه ، وطمع في الملك لنفسه ، فسار إليه ، وحصره ، وضيق عليه ، وأدام القتال ليلا ونهارا ، فسلم

## ذكر القبض على عميد الملك الوزير وقتله

قال : ولما استقر ملك عضد الدولة ، قبض على الوزير عميد الملك الكندري ، وسبب ذلك أنه لما رأى ميل الناس إليه ، وانقيادهم لأمره خافه ، فأمر بالقبض عليه ، وأنفذه إلى مرو الروذ ، واعتقله بها سنة ، ثم أمر بقتله ، وكان هذا الوزير كثير البغض للشافعي وأصحابه ، وكان خصيا (١) خصاه طغرلبيك لأنه أرسله يخاطب له امرأة ، فتزوجها ، وعصى عليه ، فلما ظفر به خصاه ، وأقره على خدمته ، وقيل : بل أعداؤه أشاعوا عنه أنه تزوجها ، فخصى نفسه ليبرأ مما قيل فيه . قال المؤرخ : ومن العجب أن ذكره دفن بخوارزم لما خصى ، ودمه مسفوح بمرو ، وجسده مدفون بكندر (٢) ، ورأسه ما عدا قحفه مدفون بنيسابور ، ونقل قحفه إلى كرمان ، ولما عرض على القتل ، قال لقاتله : قل لنظام الملك بثما عودت الأتراك قتا الوزراء . وأصحاب الديوان ، قال : ولما قبض السلطان ألب أرسلان على الوزير عميد الملك أمر بعودة ابنة الخليفة إلى بغداد ، وأعلمها أنه ما قبض عليه إلا لكونه (٣) نقلها من بغداد إلى الري بغير رضا الخليفة ، وأمر الأمير أيتكين السلمي بالسير في خدمتها [والمقام] (٤) تسحنة ببغداد . وأنفذ أبا سهل محمد بن هبة (٥)

(١) الزيادة من ت .

(٢) ت ، وفي الأصل : كنده ، وقد مر نصويبه .

(٣) زيادة يفتضها السياق .

(٤) في الأصل وإقامة ، وما أثبتناه . نقلنا من النكاح ص ١٢ ج ١٠ .

(٥) هكذا في ت ، وفي الأصل : بقية ، وما أثبتناه . موافق للنكاح ص ١٢ ج ١٠ .

(١) في النكاح بالصفحة السابقة : نمران .

(٢) فقبران ، وقد يقال : نجوان : بلد بأقصى أذربيجان ، سنج البلدان ص ٣٠٧ .

Kandisi  
s. 67-70

# زبدة التواريخ

## أخبار الأمراء والملوك السلجوقية

1368

صدر الدين أبو الحسن علي بن ناصر الحسيني

ت. بعد ١٢٢٢هـ

تحقيق  
الدكتور محمد نور الدين

İrkiye Dışaret Vakfı  
İstanbul Şişli Tıp Fakültesi

4754

356.05

HÜS. 2

دار اقرا  
للنشر والتوزيع والطباعة

## أخبار الوزير « ١٤ - ب » عميد الملك أبي نصر الكندري<sup>(١)</sup>

كان من أولاد دهاقين كندر ، وقد تعلّم بنيسابور . وكان علي بن الحسن الباخريزي<sup>(٢)</sup> شريكه في مجلس الامام الموفق النيسابوري<sup>(٣)</sup> . فتراقى أمر الوزير أبي نصر الكندري ، وكان أول عمله حجابة الباب .

\* في الأصل : أبو .

(١) عميد الملك أبو نصر بن أبي صالح محمد بن منصور بن محمد الكندري الجراحي (قُتل في ٢٩ تشرين الثاني ١٠٦٤) - الوزير الأول لأول سلطان سلجوقي طغرل بك وإحدى أهم الشخصيات في أيامه .

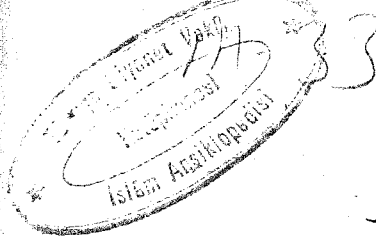
طرد من الدولة كبار فقهاء الشافعية ومن بينهم أستاذه الخاص . مدحه في قصيدة الشاعر المعاصر المعروف - الباخريزي . أنظر ابن خلكان ٣/ ٢٩٠ - ٢٩٥ .

كندر - قرية من نواحي نيسابور . ياقوت ٤/ ٤٨٢ .

(٢) أبو الحسن علي بن الحسن (في المخطوطة بن الحسين) بن علي بن أبي الطيب الباخريزي السنخي من باخرز من نواحي نيسابور مصنف كتاب دمية القصر في شعراء العصر . توفي في ذي القعدة سنة ٤٦٧ قتلًا في مجلس أنس بباخرز . وكان واحد دهره في فنه وصاحب الشعر البديع . أقام بالبصرة برهة بعد أن ورد إلى بغداد مع الوزير الكندري . تفقّه على الشيخ أبي محمد الجويني . اختلف إلى ديوان الرسائل وتقلّت به الأحوال في المراتب والمنازل . أنظر : الأدباء ١٣/ ٣٣ - ٤٨ . وابن خلكان ٣/ ٣٨٧ .

باخرز - كورة بين نيسابور وهرات (ياقوت ١/ ٣١٦) .

(٣) الإمام ضياء الدين الموفق أبو المعالي عبد الملك بن أبي محمد عبد الله بن يوسف بن عبد الله بن يوسف الجويني النيسابوري (١٠٢٨ - ١٠٨٥ م) . إمام الحرمين وأحد أشهر علماء المدرسة الشافعية في الاسلام . أنظر عنه بالتفصيل : ابن خلكان ٢/ ١٢٠ - ١٢٣ .



# المؤرخ الإيراني الكبير غياث الدين خواند مير

كما يبدو في كتابه  
دستور الوزراء

— Kündürü

تأليف وترجمة وتعليق

الدكتور حربي أمين سليمان

تقديم

الدكتور فؤاد عبد المعطى الصياد

Tarihçe, Edebiyat, Tarih	7074
Tasniif	342.257 HAND



الهيئة المصرية العامة للكتاب

١٩٨٠

(بيت فارسي، ترجمته)

- حينما تسير يا عزيزي في جنازة عدوك
- لا تفرح ! لأن ما أصابه سوف يصيبك يوماً ما !

[١٥٠] الوزير نظام الملك أبو علي حسن الطوسي :

كان والد نظام الملك يسمى علي بن اسحق الطوسي (١) — عند أغلب المؤرخين — ولكن صاحب جامع التواريخ يقول : إن والد الوزير نظام الملك كان يسمى محمداً ، وقد تتبع كاتب هذه الكلمات وقارن ما ذكره كبار المؤرخين ، فيقول : كان علي بن اسحق الطوسي أحد عمال ديوان سلجوق ، وقد اشتهر كثيراً بالجرود والسخاء والكرم والمروءة ، وحينما رزقه الله بهذا المولود السعيد ، قصر كل جهده على الاهتمام بتربيته ، ففرغ ذلك الابن الذكي من حفظ القرآن الحيد وهو في الحادية عشرة من عمره ، وبعدها صرف كل أوقاته السعيدة في ملازمة العلماء ، وأهل المدرس والفتوى ، وفي تحصيل العلوم ، وكسب الفضائل إلى أن أصبح بعد فترة قصيرة إماماً لفضلاء عصره ، وأبدى مهارة فائقة في فقه الإمام الشافعي . وبعد ذلك عزم على الترحال ، واختلط بأهل السياق وأصحاب الأقلام ، فبرز أيضاً في ذلك العلم ، ثم عمل بعد ذلك فترة في خدمة ابن شادان عميد بلخ ، وكان العميد كلما شعر بأن نظام الملك جمع شيئاً من متاع الدنيا ، كان يقول له : « لقد صرت غنياً يا حسن ! » ويأخذ منه كل ما جمعه ، ولما حدثت هذه الفعلة المذمومة — التي هي من طبيعة اللئام — من ابن شادان مرات عديدة ، [ ١٥١ ] كره نظام الملك العمل في خدمته ، وهرب إلى مرو ، واتصل بجغريك السلجوقي ، وقص عليه بعضاً من أخباره ، فلقى حديثه الطيب قبولا حسناً في نفس جغريك : واشتم فيه علامات الرفعة والإقبال ، فأرسله للعمل مع ألب أرسلان ، مصحوباً برسالة منه يقول فيها لألب أرسلان : « عليك أن تعين هذا الشخص كاتباً ومستشاراً لك ، ومستولاً عن تدبير أمورك ! » وفي تلك الأثناء وصلت إلى مرو شكوى من ابن شادان يقول فيها « لقد هرب كاتب بلخ ، وعمل في خدمتك ، وترك أعمال

(١) كتبت هذه العبارة التالية في حاشية النص الأصلي « حدثت ولادة الوزير في عام ٥٠٩ هـ على حد قول صاحب مجمل فصيحى .

- ٩ — السلطان مسعود بن السلطان محمد
- ١٠ — السلطان ملكشاه بن محمود بن السلطان محمد
- ١١ — السلطان محمد بن محمود بن السلطان محمد
- ١٢ — السلطان سليمان بن السلطان محمد
- ١٣ — السلطان أرسلان بن طغرل بن السلطان محمد
- ١٤ — السلطان طغرل بن أرسلان .

وفيما يلي بيان لأحوال وزراءهم :

الوزير عميد الملك أبو نصر الكندري :

[ ١٤٩ ] وكان معروفاً بالذكاء والفراسة ومشهوراً بالفضل والكياسة ، وكانت له أياد بيضاء في الكتابة والنصاحة ، وفي فن الاستيفاء والسياق ، وكان دائماً يبذل جهداً فائقاً وسعيًا مشكوراً من أجل إحياء مراسم الجود والسخاء ، ونشر خلال فترة وزارته العدل والإنصاف ، وقد استقل الكندري بإدارة شئون الوزارة لمدة عشرين عاماً أثناء فترة حكم السلطان طغرل بيبك ، ولما انتقلت السلطنة إلى السلطان ألب أرسلان ، عاقب ذلك الوزير الماهر وسجنه ، وخشي الوزير نظام الملك الطوسي من مهارة عميد الملك وذكائه ، فاتفق هو وجماعة من الأمراء على العمل على قتله ، فهدسوا له عند السلطان ، وحصلوا منه على الإذن بقتله ، وذكر أنه في الوقت الذي استسلم فيه الكندري لمتلقي مشيئة الله ، خاطب السياف قائلاً له : « عندما تفرغ من تنفيذ هذه المهمة ، أبلغ ألب أرسلان على لساني مايلي : إنني بفضل رعاية عملك طغرل بيبك وصلت إلى مرتبة عالية في هذه الدنيا ، وحكمت العالم الفاني ، كما وصلت بسبب عدم رحمتك إلى مرتبة الاستشهاد والفوز بجنة الخلود ، لذلك فقد تحقق لي — بواسطتكم — السعادتين ، السعادة في الدنيا والسعادة في الآخرة ، ونلت آمالي المادية والمعنوية ، ثم قل للوزير صاحب التدبير الصائب مايلي : لقد سنت في أسرة السلاجقة سنة قبيحة ، وبدعة مردولة ، وسوف يقع لأعقابك وأسلافك — بسرعة — كل ما دبرته لي » .

وفي النهاية وقع بالفعل — بالنسبة لأولاد وأحفاد الوزير نظام الملك — مقاله

عميد الملك .

242604

8

# Medieval Central Asia and the Persianate World

Iranian Tradition and Islamic Civilisation

EDITED BY  
A.C.S. PEACOCK AND D.G. TOR

26 Temmuz 2015

(111368) Kundurî

MADDE YAYIMLANDIKTAN  
SONRA GELEN DOKÜMAN

Türkiye Diyanet Vakfı İslam Araştırmaları Merkezi Kütüphanesi	
Den. No:	242604
Tas. No:	297.09 MED-C

I.B. TAURIS  
LONDON · NEW YORK  
2015

## THE LIFE AND TIMES OF 'AMĪD AL- MULK AL-KUNDURĪ

Carole Hillenbrand

There is no doubt that the most famous vizier of the first Seljuq sultan Tughril has acquired a somewhat curious reputation.<sup>1</sup> Two lurid episodes stand out from the story of his life and death – firstly, his castration ordered by Tughril (or his alleged self-castration); and, secondly, his death at the behest of Nizām al-Mulk, after which his body parts were sent to diverse places in the eastern Islamic world. These stories do him no favours at all. Indeed, much of the accepted view of Kundurī's life comes through the lens of a retrospective and negative comparison between him and Nizām al-Mulk, his immediate successor in the Seljuq vizierate. This perception is present already in most of the primary sources and is swallowed wholesale by none other than George Makdisi in his article on Kundurī in the second edition of the *Encyclopedia of Islam*.<sup>2</sup> In this piece, Makdisi, normally such a sound scholar, goes overboard; his presentation of Kundurī is little more than a tirade against him, a rant in which Nizām al-Mulk emerges superior to Kundurī on every front. Makdisi writes:

The main ambition of these two viziers was to manipulate power and influence through the sultans whom they served. Nizām al-Mulk did this with consummate skill for three full decades, outmanoeuvring his rivals, and always keeping a step ahead of them in their plots and intrigues against him.

Makdisi then declares: 'In comparison with the magisterial politics of Nizām al-Mulk, Kundurī appears as a bungling fool.'<sup>3</sup> Thereafter Makdisi embarks on an account of what he views as the egregious blunders committed by Kundurī during his career as vizier. Anyone looking for a detailed biography and balanced assessment of Kundurī will not find it in Makdisi's article.

This paper will not discuss one key facet of Kundurī's career – his religious policies, and in particular his involvement in the inter-sectarian disputes in eleventh-century Nishapur. This is a subject that has already received a great deal of academic attention and has produced lively debate amongst scholars of medieval Islamic history, law and theology.<sup>4</sup> Recent scholarship has provided a more

161-173